

ルーヴル美術館展 — 17世紀ヨーロッパ絵画

The Revolutions of the Classical Age

— European Painting of the 17th century from the Collection of the Louvre Museum

会期：2009年2月28日－6月14日

主催：国立西洋美術館／ルーヴル美術館／日本テレビ放送網／読売新聞東京本社

入場者数：851,256人

Duration: 28 February - 14 June 2009

Organizers: National Museum of Western Art / Musée du Louvre /

Nippon Television Network Corporation / The Yomiuri Shimbun

Number of visitors: 851,256

ルーヴル美術館の所蔵品による17世紀ヨーロッパ絵画展である。17世紀という時代的枠組みを設定し、横の関係において17世紀ヨーロッパ絵画の再検討を試みた。地域研究を出発点とする美術史にとって、このような超域的発想それ自体がすでにひとつの新機軸であるとも言えるが、本展の斬新な試みはそれだけにはとどまらない。本展では3つの大きな基軸を設け、それに従って、超域的に17世紀絵画を概観した。最初の軸は、「黄金の世紀とその陰」、ふたつ目が「大航海と科学革命」、最後が「聖人たちの世紀における古代文化」である。それゆえ、展覧会を構成する3つのセクションでは、各画派の絵画がその地理的な垣根を越えて並置された。

このような構成により、17世紀ヨーロッパという時代を多面的にとらえ、また、この時代が生み出したさまざまなイメージを総体として理解しようとしたのである。所属する画派の基本台帳から開放され、普段は遠くに置かれている作品と隣り合うような展示、たとえば、ムリーリョ（スペイン絵画）とコルトーナ（イタリア絵画）とラ・トゥール（フランス絵画）とが同じ部屋に配されるような展示は、いささかの混乱を引き起こしたかもしれない。けれども、美術史的展示と本展のような野心的構成とは、本来、相互に補い合って作品の本質を照らし出すのだろう。

フランス・ポストの描いたブラジル風景とクロード・ロランの古代的港湾風景とが隣り合うような展示は、一見したところ、奇異にしか

見えないかもしれない。一方は、ブラジルに赴いて異国の景観を描き、他は、教養あるローマの貴顕のために、古代の物語を題材にした理想的風景を創出した。けれども、ポストがはるか南米まで旅をして風景画を描いたことと、クロードが繰り返し旅をモチーフとした風景画を描いたことは、全く別の世界のことでなかった。

17世紀は大航海の時代であり、旅や遠い国のモチーフひとつにも大きな意味が込められていたのである。また、この時代は、ヨーロッパが初めて非ヨーロッパ圏の文化を明確に意識し始めた時代でもあった。オリエンタリズムは本展の主題ではないが、こうした問題も射程に入れながら本展は構想された。それは、日本で開催されるルーヴル美術館展に相応しいものであったと言えるだろう。

17世紀のこのような大きな歴史的背景を理解してもらうため、カタログでは日本とヨーロッパとの美術の交流を論じるエッセイ（ひとつは南蛮美術に関するもので、もうひとつは日蘭関連のもの）が収録され、また、イタリア絵画、フランス絵画、オランダ絵画、あるいは、東インド会社を研究する歴史家など異なる専門をもつ研究者による講演会が開催された。レンブラント、フェルメールをはじめとする多くの名作が出品されたこともあり、来館者数は予想を大きく超え、85万人にのぼった。いろいろな意味で、国立西洋美術館の50周年を記念するに相応しい企画であったと言えるだろう。（幸福輝）

LOUVRE



国立西洋美術館開館50周年記念事業 日本テレビ放送網50周年記念事業
2009.2.28 sat. - 6.14 sun.
国立西洋美術館
ルーヴル美術館展
— 17世紀ヨーロッパ絵画 —



[カタログ]

編集：国立西洋美術館、京都市美術館、
日本テレビ放送網、ルーヴル美術館
制作：コギト

作品輸送・展示：日本通運
会場設営：東京スタジオ



This exhibition presented 17th century European paintings from the collection of the Louvre Museum. This exhibition, using a chronological framework of the 17th century, sought a reconsideration of 17th century European paintings and their relationships with each other. For art history that uses regional research as its basis, this type of approach that ignores geographical or political boundaries is in itself a new axis for study, but this was not the only novel experiment in this exhibition. The exhibition was arranged around three principle axes, and through this structure presented a borderless overview of 17th century painting in Europe.

The first axis was, "The Golden Century and Its Shadows", the second was "Great Ocean Voyages and Scientific Revolutions", and the third axis was "Classicism in the Century of Saints." The exhibition consisted of three sections, with works in each style displayed next to each other, rather than being sectioned off by region.

This construct allowed a multifaceted approach to the period known as the 17th century in Europe, and sought to present visitors with an overall view of the various images born during this period. Liberated from the basic formbook of each artist's school affiliation, works that are normally far from each other in gallery arrangements were displayed next to each other, for example, works by Murillo (Spanish painting), Corona (Italian painting), and La Tour (French painting). This type of display, in which the works of these three painters from different countries were hung in the same room, meant that probably some confusion would arise. However, art historical display and this type of wild method of art display can each mutually reflect on the true nature of the paired works.

The Brazilian landscape painted by Frans Post, and Claude Lorrain's image of an ancient harbor hanging right next to each other may have been considered strange at first. On the other hand, the depiction of the foreign scenery Post experienced in Brazil contrasts with Lorrain's ideal landscape based on classical narratives created for wealthy educated Roman aristocrats. However, the fact that Post traveled all the way to South America and painted the scenes he experienced, while Claude painted landscape after landscape on the motif of travel meant that the works did not come from completely different worlds.

The 17th century was the time of great ocean voyages, and travel and motifs from distant lands held great meaning. Further, during this period, Europe was, for the first time, beginning to establish a clear

awareness of non-European culture. While Orientalism was not a theme chosen for this exhibition, the exhibition was composed with this Orientalism in mind. Such a supplemental focus, indeed, seemed somehow appropriate for a Louvre museum exhibition held in Tokyo.

In order for visitors to understand the great historical background of the 17th century, the catalogue presented essays on the interaction between Japanese and European arts; one essay was on the so-called Namban art, or European art as seen by the Japanese, and another on the relationship between Japan and Holland. Further, lectures were given by a number of specialists whose studies focused on Italian painting, French painting, Dutch painting, and a historian who study the history of the Dutch-East Indian Company. Thanks to the presence of a number of masterpieces, such as works by Rembrandt and Vermeer, the number of visitors was greater than expected, and totaled more than 850,000. In many senses, this exhibition can be said to have been of a scale and subject suitable for the 50th anniversary of the NMWA.

(Akira Kofuku)

[Catalogue]

Edited by: National Museum of Western Art, Kyoto Municipal Museum of Art, Nippon Television Network Corporation, Musée du Louvre
Produced by: Cogito Inc.

Transport and handling: Nippon Express
Exhibition design: Tokyo Studio